

Ghypnophyllum

ՀՈՒԼԻՍ-
ՕԳՈՍՏՈՒ

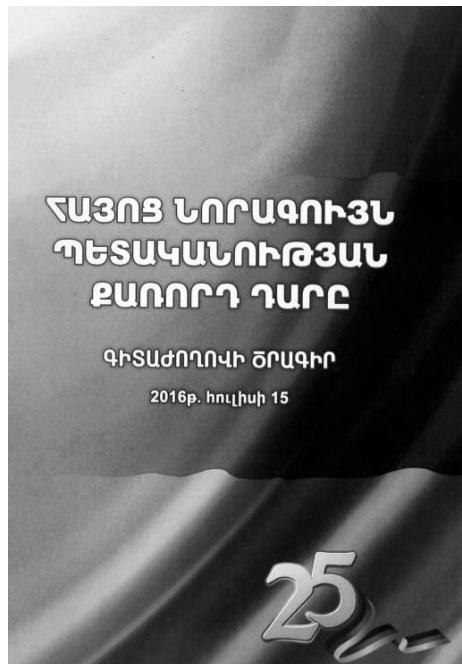
2016 p.

10 of 10

ՀՀ գիտությունների ազգային ակադեմիայի թերք

1

Հրատարակում է 1993 թ. Գետրվարից



Հայաստանի 25-ամյա պետականության գլուխափումները դրվեցին «Հայոց նորագույն պետականության քառորդ դարը» գիտաժողովում

Հայաստանի Հանրապետության 25 տարվա անկախության ծերքերումների ու կորուստների գնահատումները ներկայացվեցին հուլիսի 15-ին ՀՀ ԳԱՍՏԱՄ անցկացված «Հայոց նորագույն պետականության քառորդ դարը» խորագրով գիտաժողովում:

«Այս գիտաժողովում քննարկվում են շատ կարևոր հարցեր, որոնք վերաբերում են Հայաստանի պետականությանը, որն անցել է մի քանի հիմնական փուլ՝ սկսած վաղնջական ժամանակնե-

Գիտաժողովի այլենար նիստում և երեք նստաշրջաններում գիտական գեկուցումներով հանդես եկամ 52 քաղաքագետներ, սոցիլոգներ, պատմաբաններ, իրավաբաններ, տնտեսագետներ և արվեստագետներ:

Գիտաժողովի կազմակերպիչներն են
ՀՀ ԳԱԱ հայագիտության և հասարա-
կական գիտությունների բաժանմունքը

և Երևանի պետական համալսարանը:

«Դայոց նորագույն պետականության բարորոր ռազո՞» գիտաժողովի գե-

յաս քառորդ դաշը» գրտաժողովը զգ-
կուցումների դրույթները գրքովէ՝ պա-
տահանատու խմբագիր՝ ՀՀ ԳԱԱ ա-
կադեմիկոս Գևորգ Պողոսյան, իրատա-
րակվել է ՀՀ ԳԱԱ հայագիտական ու-

ՀՅ ԳԱԱ տեղեկատվական- վերլուծական կենտրոն

Շուշագրի կնքում՝ հեռավար կրթության զարգացման նպատակով

Հայաստանի Հանրապետության կրթության և գիտության նախարար Լևոն Մկրտչյանը, Հայաստանի Հանրապետության պետական կառավարման ակադեմիայի ռեկտոր Արմեն Լոքյանը և Հայաստանի Հանրապետության գիտությունների ազգային ակադեմիայի գիտակրթական միջազգային կենտրոնի տնօրեն Ալբերտ Սարգսյանը հեռավար կրթության զարգացման նախատեսակով կնքել են փոխընդունման հուշագիր՝ անհրաժեշտ համարելով Հայաստանի Հանրապետությունում հեռավար կրթության ներդրման և զարգացման անհրաժեշտությունը, փոխադարձ հետաքրքրություն ներկայացնող համատեղ միջոցառումների և համագործակցության հիմքերի ստեղծումը և ներդաշնակեցնելով նորմատիվ իրավական ակտերը հեռավար (դիստանցիոն) կրթական տեխնոլոգիաների ներդրման ու կիրառման ուղղությամբ: Հուշագրի փոխգործակցության շրջանակներում նախատեսվում է իրականացնել մի շարք ծրագրեր, որոնք ուղղված կլինեն հեռավար ուսուցման հիմքերի ամրապնդմանը, կաջակցեն հեռավար կրթական համակարգերի ներդրմանը:

ՄԻԶԱԳԱՅԻՆ ԳԻՏՈՒԹՈՒՆ

Սայիսի 19-ին ՀՀ ԳԱԱ Նախագահության նիստերի դասին մեկնարկեց միջազգային գիտաժողով՝ «Արշալոյս քրիստոնեության հայոց» թեմայով։ Գիտաժողովը նվիրված էր հայոց պատմության առանձքային նշանակություն ունեցող հարցերից մեկին՝ Հայաստանում առաքելական քարոզությունից մինչև հայոց Մեծ դարձը՝ քրիստոնեությունը պետական կրոն հռչակելլ։ Գիտաժողովի նպատակն էր հայագիտության բնագավառում արձանագրված ձեռքբերումների, նոր բացահայտումների հիմնավոր քննությամբ անդրադառնապու պատմության և ավանդույթների ակունքներին, ծշտելու առասպելաբանության ու պատմականության շրջանակը, ներկա նախադրյաները, հիմնահար-

Գիտաժողովը կազմակերպել է ին ՀՀ գիտությունների ազգային ակադեմիան, Երևանի պետական համալսարանը, Մեսրոպ Մաշտոցի անվան Մատենադարանը՝ տեր և տիկին Էդրիանի և Վերմին Մսլոյյանների հովանավորությամբ:

ՀՅ ԳԱԱ տեղեկատվական-վերլուծական կենտրոն

ՀՅ ԳԱԱ-ում դեղի ունեցավ «Արևային ֆուլովուլգային Եներգետիկայի զարգացման նոր միջումներ» լսում-քննարկումը

Մայիսի 18-ին ՀՀ ԳԱԱ-ում տեղի ունեցավ «Արևային ֆուտովոլուսային Էներգետիկայի զարգացման նոր միտումներ» լսում-քննարկումը: Այն կազմակերպել էր ՀՀ ԳԱԱ Ֆիզիկայի և աստղաֆիզիկայի բաժանմունքը Հայաստանի Վերականգնվող Էներգետիկայի և Էներգախնայողության հիմնադրամի (R2E2) հետ համատեղ:

Բացման խոսքով հանդես եկավ «ՀԱՅ նախազահ, ակադեմիկոս Ռադիկ Մարտիրոսյանը: «Այլընտրանքային Էներգետիկան ամենաարագ զարգացող ոլորտներից մեկն է ամբողջ աշխարհում: Այն լուծում է ն տնտեսական, և, ամենակարևորը, քաղաքական կարևորագույն հիմնախնդիրներ: Ես ակնկալում եմ, որ այս քննարկման ընթացքում մենք կգունենք լուծումներ, մասնավորապես Հայաստանում արևային Էներգետիկայի զարգացման համար»,- ասաց Ռադիկ Մարտիրոսյանը:

Ոլորտի զարգացումները ներկայացրեց R2E2-ի տնօրեն Թամարա Բաբյանը: Եներգետիկայի ֆիզիկական հիմնախնդիրների, ՀՀ եներգետիկայի հեռանկարների մասին գելուցեց ՀՀ ԳԱԱ թղթակից անդամ Համլետ Կարայանը: Հայաստանում ֆուտովուսային արդյունաբերության զարգացման հեռանկարները ներկայացրեց ՀՀ ԳԱԱ արտասահմանյան անդամ Ստեփան Եսայանը:

Քննարկման ընթացքում հատուկ ընդգծվեց, որ տեխնոլոգիաների մրցակցության և շուկա ներթափանցման առումով՝ Հայաստանում առավել նպատակահարմար է զարգացնել արևային ֆուտովիլտային կայան-ների արտադրությունը, որը խիստ հեռանկարային է:

ՀՅ ԳԱԱ տեղեկատվական-վերլուծական կենտրոն



«ԳԱՅ քիմիական ֆիզիկայի ինսուլինիպուրի ձեռքբերումները»

Թիմհական ֆիզիկան քիմիայի և ֆիզիկայի սահմանագծում գտնվող գիտություն է, որն ուղղված է քիմիական ռեակցիաների եռթյունը, նեխանիզմը բացահայտելուն, ինչի շնորհիվ ստացված տվյալները հնարավորություն են ընձեռում քիմիապես հիմնավորված կառավարելու քիմիական ռեակցիաները, նաև ստանալու տարրեր նշանակության նոր նյութեր: Այս գիտությունը Հայաստանում ձևավորվել է 1960 թ. ակադեմիկոս Արամ Նալբանդյանի նախաձեռնությամբ ստեղծված ՀԽՍՀ ԳԱ քիմիական ֆիզիկայի լաբորատորիայում, որը 1975 թ.-ից վերակազմավորվել է որպես Հայկական ԽՍՀ ԳԱ քիմիական ֆիզիկայի ինստիտուտ. 1993-ից կրում է հիմնադրի անունը: Ինստիտուտի տնօրենն է ՀՀ ԳԱԱ ակադեմիկոս Լևոն Թավավյանը, ով նաև ԳԱԱ քիմիական և երկրի մասին գիտությունների բաժանմունքի ղեկավարն է:

Գիտական օջախում, որտեղ շարունակվում են Նորելյան մրցանակի դափնեկիր Նիկոլայ Սեմյոնովի դպրոցի ավանդույթները, սկզբում գրադպում էին մեկ ուղղությամբ, այն է՝ ածխացրածինների, նաև բնական գագի օքսիդացման ռեակցիաների մեխանիզմների պարզաբանմաբ: Այնուհետև ուղղությունը ճյուղավորվեց, և հիմա ինստիտուտն աշխատում է մի քանի հարակի գիտական ուղղություններով, դրանք են՝ ա. գազային և կոնդենսված ֆազերում ընթացող ազատ ռադիկալային, ինչպես նաև շղթայական ռեակցիաներ: Ազատ ռադիկալների քիմիա, ք. այրման պրոցեսներ: Դինդ նյութերի սինթեզ այրման ռեժիմում, գ. կատալիզ, նանոկատալիզ, դ. ՀՀ հանքավայրերից ստացված նետաղ պարունակող խտանյութերի համալիր վերամշակման գիտական հիմունքներ, ե. հաշվողական ներողները քիմիական կինետիկայում, գ. շրջակա միջավայրի քի-

միական անվտանգության հիմնահաղործություն:

Այս հասատառությունում, համատեղելով ռադիկալների սահմանան կինտիկական եղանակը ԵՊՌ սպեկտրաչափության հետ, առաջին անգամ ածխաջրածինների և թթվածին պարունակող օրգանական միացությունների այլասերված շղթայական-ճյուղավորված գազաֆազ օքսիդացման ռեակցիաներում հայտնաբերվել են շղթայի կրիչ հասդիսացող ազատ ռադիկալներ։ ՈԴ քիմիական ֆիզիկայի ինստիտուտի հետ համատեղ հայտնագործվել է նոր երևույթ՝ շղթայական ռեակցիաների ընտրողական արգելակումը (ԽՍՀՄ հայտնագործություն N 338, 1988թ.): Առաջարկվել են պարաֆինային և օլեֆինային ածխաջրածինների գազաֆազ օքսիդացման ռեակցիաների սկզբունքային նոր մեխանիզմներ։ Առաջին անգամ հետերոգեն կատալիտիկ ռեակցիաներում գազային ֆազում հայտնաբերվել են ազատ ռադիկալներ։ Մշակվել է քիմիական բարդ քազմափուլ ռեակցիաների մեխանիզմների վերլուծության արժեքային թվային եղանակ՝ հիմնված ռեակցիաների մեխանիզմների համապատասխան համակարգման

միլտոնյան համակարգման վրա: Մշակվել է նաև համապատասխան հաշվողական ծրագիր: Այլընա ռեժիմում ԲԻՍ եղանակով սինթեզպէլ են գործնական նշանակություն ունեցող մի շարք անցումային մետաղների հիդրիդներ, կարբիդներ, նիտրիդներ, սիլիցիդներ, բրոհիդներ և դրանց հիման վրա՝ կոնպոզիցիոն նյութեր: Առաջարկվել է մետաղական համածուլվածքների ստացման նոր ցածրօրեմաստիճանային եղանակ՝ հիմնված ցիկլային պրոցեսներում մետաղների հիդրիդների կիրառման վրա: Առաջարկվել է մետաղներ պարունակող խտանյութերի համալիր կերամշակման անթափոն էլեկտրաքիմիական եղանակ, որն ապահովում

է տարրերի կորզման բարձր աս-
լիհճան:

Գիտական օջախում կատարվել են հմուգաշին նշակումներ. դեռևս 1980 թ. ինստիտուտը Կանածորի (այն ժամանակ Կիրովական) բարձր ջերմաստիճանային տաքացուցիչների գործարանում ներդրել է մոլիբդենի երկսիլիցիդի տեխնոլոգիա, որի հիմքում ընկած է մեր հայրենակից, ակադեմիկոս Ալեքսանդր Մերժանովի կողմից հայտնաբերված բարձրջերմաստիճանային ինքնատարածվող սինթեզը: Այդ տեխնոլոգիայի հիմքը կազմում է պինդ փոշիների այրման ռեակցիան, որի արդյունքում ստացվում են արժեքավոր նյութեր. տվյալ դեպքում դա մոլիբդենի և սիլիցիումի միջև ընթացող այրման ռեակցիան է: Դեղնակներն այդ տեխնոլոգիան մշակելու համար արժանացել են Հայկական ԽՍՀ պետական մրցանակի: Յայկ. ԽՍՀ պետական մրցանակի են արժանացել նաև ինստիտուտի հիմնադիր, ակադեմիկոս Արամ Նալբանդյանը և նրա աշակերտ, ակադեմիկոս Աղոլք Սանթաշյանը՝ շղթայական ռեակցիաներին վերաբերող իինեց մենագրության համար:

Ինստիտուտն այսօր էլ բավական աշխատիղեն ծավալում է ինվացիոն գործունեությունը. մի քանի անգամ հաղթել է ՀՀ ԿԳՆ գիտության պետական կոմիտեի հայտարարած մրցույթներում, որոնք ուղղված էին Կիրառական մշակումներին: Մրցույթում շահած միջոցներով մշակվել է ժամանակակից լուծույթը («ԼԱ-1»), որը հնարավորություն է տալիս վերացնելու մետաղական մակերեսների ժամգոտվածությունը՝ միաժամանակ հանդես գալով որպես նախաներկ: Այն մետաղական կոնստրուկցիաների կոռոզիայի ենթարկված մակերեսները մշակվելու և հետագա ժամգոտումից պաշտպանելու արդյունավետ միջոց է: Դրա հիման վրա ինստիտու-

տում ստեղծվել է փորձարարական բազմարնույթ տեղակայանք, որը կարող է օգտագործվել տարբեր նշանակության հեղուկ կոնպոզիցիոն նյութերի ստացման նպատակով։ Կազմված են արտադրության համար անհրաժեշտ բոլոր փաստաթղթերը։

Սեծ հետաքրքրություն է ներկայացնում մեկ այլ նշակում միկրոօրգանիզմների վնասագերծնան համար նախատեսված քլոր չպարունակող «Քիօքսիլ-1» բարձր արդյունավետության ախտահանիչ միջոցը, որը ջրածնի պերօքսիդի կիմիան վկա կոմպոզիցիոն սիներգետիկական բաղադրություն է և իր բնութագրերով ու արտադրության պայմաններով բավարարում է շրջակա միջավայրի պահպանության ժամանակակից ամենախիստ պահանջները:

Կիրառական մեծ հեռանկար ունի անցումային մետաղների համաձուլվածքների ստացման նոր «հիդրիդային տեխնոլոգիան»: Եթրջինի շնորհիվ, օգտագործելով ջրաժինը, հնարավորություն է ստեղծվում դժվարահալ մետաղների փոշիներից, առանց դրանց հալման կամ հալման ջերմաստիճանից շատ ցածր ջերմաստիճանի պայմաններում, ստանալու տարբեր նշանակության մետաղական համաձուլվածքներ:

ինդիրներին, ինչպես նաև նանոչափ նոր նյութերի ստացումը՝ ուղղված, մասնավորապես, նանոկատալիզատորների ստացմանը: Հիմնականում նպատակ է որպում գազային ածխաջրածիններից ստանալու հեղուկ օքանական արժեքավոր նյութեր: Ինստիտուտը Յայաստան ներմուծվող բնական գազը դիտում է որպես արդյունաբերական քիմիական ելանյութ:

Ժամանակին գիտական հիմնարկը հանրապետության համար կատարել է պաշտպանական նշանակություն ունեցող 2 աշխատանք: Յիմա, քանի որ ստեղծման փուլում է ռազմարդունաբերական համալիրը, պատրաստ է նաև այդ ուղղությամբ վերսկսելու համապատասխան աշխատանքներով:

Վերջերս ինստիտուտում
մշակվեց բարդ ռեակցիաների
նոր՝ տեսական նոտեցում, որն
ամփոփվեց մենագրության մեջ
և տպագրվեց ԱՄՆ-ում: Ինստի-
տուտն իր գիտական արդյունք-
ները ներկայացնում է բարձր
վարկանիշ ունեցող անգլալեզու
անսագրերում:

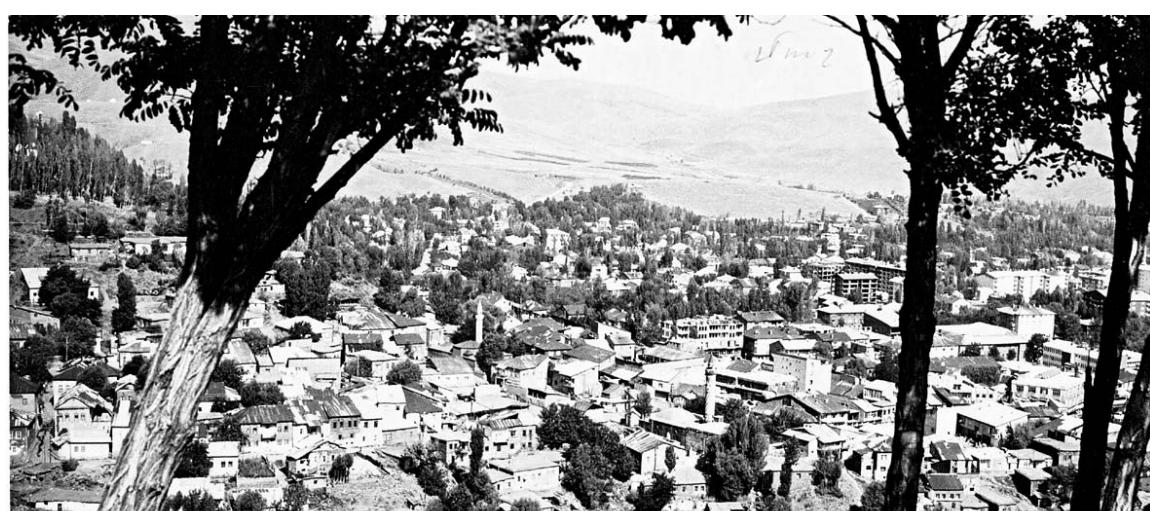
Գիտական օջախում լավ
ներկայացված է երիտասար-
դությունը. գիտաշխատողների
25 տոկոսից ավելին երիտա-
սարդներ են:

Ինստիտուտը համագործակցում է ԱՊՀ անդամ-երկրների, ԱՄՆ-ի, Եվրամիության և ՉժՀ-ի ավելի քան 30 համալսարանների և գիտական կենտրոնների հետ:

Ինստիտուտի աշխատակից-
ներն արժանացել են բազմաթիվ
պարզեցների և շքանշանների: Ող-
քիմիական ֆիզիկայի ինստի-
տուտի աշխատակիցների հետ
հաճատել Լսոն Թափառյանի
կատարած աշխատանքը

գրանցվել է որպես ԽՄՀՍ-ի գիտական հայտնագործություն։ Քիմիական և կենսաքիմիական ֆիզիկայի ոլորտում ունեցած նշանակալից ծերքերումների համար 2011 թ. ՀՀ ԳԱԱ քիմիական ֆիզիկայի ինստիտուտին շնորհվել է «Գիտական գործընկերություն» միջազգային բարեգործական հիմնադրամի, Ուլսաստանի Դաշնության գիտությունների ակադեմիայի և Մոսկվայի Մ.Վ. Լոմնոնսովի անվան պետական համալսարանի կողմից սահմանված «Ակադեմիկոս Ն. Մ. Էմանուելի հիշատակի» շաբանակ։

Հրաշյա ԲԱԼՈՅԱՆ



Մուշ քաղաքի փրկված ճեռագրերը

Տարոն նահանգը հնուց ի վեր հայտնի էր իր վաճքերով և եկեղեցիներով, որոնք հոգևոր կենտրոններ, մշակութաստեղծ օջախներ և բաղդալի ոլխտատեղիներ էին: Դատկապես նշանավոր էին Սշո Սր. Առաքելոց և Սր. Կարապետ Վաճքերը՝ իրենց գգնակյաց և աղոթաւեր միաբաններով, վաճական կարգեռով, սորածան ապատութամբ.

ստեղծած մշակութային արժեքներով, այդ թվում՝ ինքնատիպ ծերագրերով: Այս վաճական համալիրներուն ոչ միայն ընդօրինակվել և երփմերանգ գոյսներով նկարազարդվել են բազում գրչագրեր, այլև ժամանակի ընթացքուն հավաքվել և կազմավորվել են ծերագրական ճոխ հավաքածուներ և գրադառնուներ: Մուշ օպառարի ➤ 1



ՀՀ ԳԱԱ ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆՅԱՆ ԱՆԴԱՍՆԵՐԻ ՀԱՆՐԱԳԻՏԱՐԱՆ

Ներկայացնում է ՀՀ ԳԱԱ
սփյուռքի բաժինը

2016թ.-ի հունիսի 26-ին կյանքից հեռացավ մեծա-
նուն գիտնական Յուրիկ Վարդանի Չարությունյանը
(1929-2016թ.):

Ո՞Դ ԳԱ ազգաբանության և մարդաբանության ինս-
տիտուտի Միջերմիկ հարաբերությունների հետազոտ-
ման կենտրոնին կից երնոցողոգիայի խմբի ղեկա-
վար, պատմական գիտությունների դոկտոր, պրոֆե-
սոր, Ո՞Դ ԳԱ խորհրդատու, Ո՞Դ ԳԱ թղթակից անդամ, ՀՀ
ԳԱԱ արտսահմանյան անդամ, Վիեննայի սոցիալական
գիտական ոլորտի հետազոտման և փաստաթղթա-
վորման կենտրոնի անդամ:

Յուրիկ Վարդանի Չարությունյան-ականավոր գիտ-
նական, նորագույն գիտական ուղղության երնոցողո-
լոգիայի հիմնադիրներից մեզը, շուրջ 300 գիտական
աշխատանքների հետինակ' թարգմանված աշխարհի
շատ լեզուներով:

1949թ.-ին ավարտել է Երևանի մանկավարժական
ինստիտուտի պատմության ֆակուլտետը: Անցնելով
մանկավարժական գործունեության՝ շուտով ընդուն-



Յուրիկ Վարդանի Հարությունյան

վում է ասպիրանտուրա (ԽՍՀՄ ԳԱ պատմության ինս-
տիտուտ): 1952թ.-ին պաշտպանել է թեկնածուական
ատենախոսություն և դարձել պատմության ինստիտու-
տի գիտաշխատող: 1964թ.-ին պաշտպանել է «ԽՍՀՄ
գյուղատնտեսության զանգվածային ինդուստրիալ
կադրեր» վերնագրով ատենախոսությունը և ստացել
պատմական գիտությունների դոկտորի գիտական
աստիճան, 1971թ.-ին ստացել է պրոֆեսորի կոչում:

1964-1969թ. աշխատել է Ս. Վ. Լոնոնսովի ան-
վան Մոսկվայի պետական համալսարանում, նախ որ-
պես՝ պարագաներու պատմախոս, ապա փիլիսոփայության ֆա-
կուլտետում որպես սոցիոլոգիական լաբորատորիա-
յի ղեկավար:

Սկսած 1966թ.-ից իր աշխատանքային գործու-
նեությունը վարել է Ո՞Դ ԳԱ ազգաբանության և մար-
դաբանության ինստիտուտում (նախկինում ԽՍՀՄ ԳԱ
Ազգագրության և մարդաբանության ինստիտուտ), որ-
տեղ արդեն 1967թ.-ից բաժանմունքի վարիչ էր, իսկ
1986թ.-ից սոցիոլոգիայի բաժնի ղեկավար (ներկայումն
Ո՞Դ ԳԱ ազգագրության և մարդաբանության ինստի-
տուտի երնոցողոգիայի խումբ):

Յու. Վ. Յարությունյանի անվան հետ է կապված Եր-
ևնու հեռանկարային և կարևորագույն սոցիոլոգիական

ուղղությունների առաջացումը, որոնք գտնվում են սո-
ցիոլոգիայի, պատմության և զգագրության սահմա-
նագծում: Դրանք են՝ գյուղի պատմասոցիոլոգիական
հետազոտությունների և ժամանակակից հասար-
կության երնոցողոգիական ուսումնասիրություննե-
րի ուղղությունները:

Յու. Վ. Յարությունյանը նախաձեռնել է ուսական
գյուղերի ծավալուն սոցիոլոգիական հետազոտություն-
ների կազմակերպումն ու իրականացումը: Հետազո-
տությունները ներառել են հարցերի լայն շրածանակ,
որոնք վերաբերում են գյուղի ժամանակակից սոցիա-
լական կառուցվածքի ծանուրմանը, դրա զարգացման
հիմնական փուլերին ու միտումներին, գյուղական
բնակչության և ընդհանուր հասարակության սոցիալ-
մասնագիտական և ղեկավարող խնդերին, դրանց բնո-
րոշմանը կյանքի տարբեր ոլորտներում (սոցիալ-
տնտեսական, ընտանեկան-կենցաղային, մշակութա-
յին ոլորտ և այլն), սոցիալական նորիլության գործըն-
թացներին:

Յու. Վ. Յարությունյանը նշանակալի ներդրում է ու-
նեցել ներդասային և միջդասային տարբերություննե-
րի հետազոտման խնդրում՝ մեծ ուշադրություն

դարձնելով հասարակության սոցիալական կառուց-
վածքի բազմազանությանը՝ կապված է բնակչության
տարածաշրջանների տնտեսական և աշխարհագո-
րական պայմանների հետ:

Նրա ղեկավարությամբ կիմնվել է երնոցողոգնե-
րի մի ամբողջ դպրոց, որի ներկայացուցիչները աշ-
խատում են Ռուսաստանում և նրա սահմաններից
դուրս գտնվող համալսարաններում և գիտական
կենտրոններում, մշակվել են երնոցողոգիայի դա-
սագրքեր, որոնք լայն կիրառություն են ստոցել սոցիո-
լոգների, մշակութարանների, ազգաբանների, հոգե-
բանների և այլ մասնագետների շրջանում:

Դաշվի առնելով Յարությունյան գիտականի հա-
մաշխարհային ճանածումը և սերտ կապերը Յայա-
ստանի հետ, բարձր գնահատելով նրա ավանդը գի-
տության մեջ, ՀՀ գիտությունների ազգային ակադե-
միան 2008 թվականին նրան ընտրեց ՀՀ ԳԱԱ արտա-
սահմանյան անդամ:

Անգամահատելի է Յուրիկ Յարությունյանի ավան-
դը հայկական գիտության մեջ: Նրա աջակցությամբ
և գիտական ղեկավարությամբ 1976թ.-ից սկսվել են
լայնամասշտար երնոցողոգիական հետազոտութ-
յուններ Յայաստանում և հայկական սփյուռքում, ո-
րոնք արդեն 40 տարի իրականացվում են մեր հան-
րապետության հիմնագործություններում, ինչպես նաև Ռու-
սաստանի, Վրաստանի, Պարսկաստանի, ԱՄՆ-ի, Լիբա-
նանի, Իրանի և Ֆրանսիայի հայկական համայնքնե-
րում: Նրա ջանքերի շնորհիվ 1977թ.-ին ՀՀ ԳԱԱ հմա-
գիտության և ազգագրության ինստիտուտում ստեղծ-
վել են երնոցողոգիայի, ապա 2011թ.-ին սփյուռքի
հետազոտությունների բաժինները: Նրա ղեկավա-
րությամբ պատրաստվել են ավելի քան տասնյակ գի-
տական կադրեր, հաստարակվել են հայ երնոցո-
ցիոլոգիայի ժամանակակից խնդիրներին նվիրված
հայուրավոր գիտական աշխատությունները, որի արդյունքում հայագիտության մեջ ձևավորվել և զարգա-
ցել են, ըստ էության, նոր գիտական ուղղություններ: Նույ-
նիսկ կյանքի վերջին շրջանում Յու. Վարդանի Յա-
րությունյանը չեղ դադարում գրադարձել գիտական ակ-
տիվ և բեղմնավոր գործունեությամբ և վերջերս Յայա-
ստանում հասցրեց հաստարակել իր հերթական՝ «Ռուսական արմանք» գիտական աշխատությունը:

Խորին վշտակցություն ենք հայտնում անդամա-
լի կորսուի կապակցությամբ:

- ՀՀ ԳԱԱ հայագիտության և հասարակական
գիտությունների բաժիններ
- ՀՀ ԳԱԱ նախագահության սփյուռքի բաժիններ
- ՀՀ ԳԱԱ հնագիտության և ազգագրության
ինստիտուտ

ԾՈՐՀԱՎՈՐՈՒՄ ԵՆՔ

ՀՀ ԳԱԱ ակադեմիկոս Էդուարդ ՂԱԶԱՐՅԱՆԸ արժանացել է Դուբնայի միջուկային
հետազոտությունների միացյալ ինստիտուտի մրցանակին:

Դուբնայի միջուկային հետազոտությունների միացյալ ինստիտուտը (ՄՀՄԻ)
միջազգային գիտական կազմակերպություն է: Խորհրդային տարիներին այնուու-
ղացածում էին միայն սոցիալախոտական ճամբարի երկրների գիտնականները, այժմ
ինստիտուտում կատարվող հետազոտություններին միացել են նաև ԱՄՆ-ի, Կանադայի,
ճապոնիայի և այլ երկրների գիտնականները: ՄՀՄԻ-ի ամենամյա մրցանակը շնորհվում
է գիտական, գիտատեխնոլական և գիտական լավագույն
աշխատանքների համար: Անցած տարիների ընթացքում հետինակավոր այդ մրցանակին
են արժանացել այնպիսի համարական գիտնականներ, ինչպիսիք են Վլադիմիր Պերսերը,
Բորիս Զելենավը, Նիկոլայ Բոգույուրովը, Գերոգի Ֆեյրուզը... Այդ մրցանակին արժանացել
են նաև այդ ինստիտուտում աշխատող մեր հայրենակիցները՝ ակադեմիկոսներ Ալեքսեյ
Սիսակյանը, Յուրի Դուբնային արժուածու գերոգի Պողոսյանը:

Այն աշխատանքը, որն արժանացել է մրցանակի, կատարվել է Ռուսաստանի, Կանադայի, Լեհաստանի, Մոնղոլիայի, Ղազախստանի և Յայաստանի գիտնականների
համագործակցությամբ: Մրցանակը տրվել է «Գիտամեթոդական հետազոտություններ»
անվանակարգում «Պրօբլեմո-օրիենտացված համակարգ» կոմպլեքս պրոցեսում առ քայլ աշխատանքների համար:

Յայոց ցեղասպանությունը Ֆրանսիայում կներառվի 3-րդ դասարանի կրթական ծրագիր

Յայոց ցեղասպանության մասին դասավանդումը ֆրանսիայում կներառվի
3-րդ դասարանի կրթական ծրագիր: Ինչպես հայողորդում է «Արմենապրեսը»՝
վկայակոչելով «Nouvelles d'Arménie»-ն, Յայոց ցեղասպանության թեման
կրնոգրվել է Արման համաշխարհային պատերազմին վերաբերող դասամանի
մեջ:

«Le Monde»-ի տպագիր համարում նշվում է: «Երրորդ դասարան աշակերտներին հնարավորություն են տալիս հասկանալու ժամանակակից աշխարհը: Սա թույլ է տալու նրանց ծանոթանալու Եվրոպայի և աշխարհի կողմից
առերեսված ճգնաժամների ուժգնությամբ, ինչպես նաև դրանց հետևանքը
դարձած սոցիալական և ք



յին պայմաններին, և որ ավելի կարևոր է, իրանցից պատրաստի մարդիկ չունենալով, որ գիտենային զանազան ցեղերի լեզուները, կարոտ ին տեղային գործիչների՝ նոր կառավարության բոլոր հիմնարկությունների մեջ»:

Րաֆֆու ռուսական կողմնորոշումը հենվուն էր տնտեսական ու քաղաքական իրական նախադրյալների և ոչ թե Ռուսաստանի՝ քրիստոնեական պետություն լինելու իրողության վրա: Նա մեծ նշանակություն էր տալիս Արևելյան Հայաստանի՝ Ռուսաստանին միացման պատճեական իրադարձությանը, քանի որ դրանով Արևելահայաստանի հայությունն ստացավ կյանքի և գույքի ապահովություն, տնտեսական ու մշակութային զարգացման հնարավորություն: Մեծ գործը քաղմից կարևորել է այն ծննարտությունը, թե «Ռուսաստանի հայերը բնակվելով մի քարեկարգ պետության հովանավորության

քականությունը դեպի հայ ժողովրդի դպրոցական-Եկեղեցական ինքնավարությունն իսկ, պաշտոնական Ռուսաստանի մակատմանը Շաֆֆուն կրկին միեցին 1860-ական թվականների հայ հեղափոխական-դեմոկրատ գործիչների քննադատական խորհրդաժությունների ոլորտը: Այս անգամ Ղարաբաղի հայկական մելիքությունների վերացումն էր ցավապատճառում հայրենասեր գործին:

Րաֆֆին դժգոհ էր այն բանից, որ չի ըստ կանոնացած ոչ միայն Ղարաբաղի մելիք-ների ազգային-քաղաքական ակնկալությունները, այլև որ հայերի արտակարու գոհողությունները ռուսական գենքի հաջողության գործում որևէ արտօնյալ վիճակ չստեղծեցին Երանց համար:

Այս ամենով հաճներձ, Ռաֆֆին չը բացասում արևելահայության հասարակական զարգացման գործում Ռուսաստանի տիրապետության դրական

Նրանց, ովքեր հանդիս էին զայիս սուլթանի դեմ պայքարը դադարեցնելու օգտին, քարոզում էին խաղաղություն, հավատարիմ հպատակություն և սուլթանին պիտաշահելու գործելաձև։ Մաֆֆին ազատագրական պայքարից հրաժարվելու ոխերին թշնամին էր։ Որպես ազատագրական պայքարի մարտավարություն՝ նա առաջարկում էր շարժման հիմքում դմել ուժեղի հանախմբման, ներքին ու նիշազգային պայմանների հաշվառման և տևական նախապատրաստության ծրագիր։

XIX ημιρή 70–80-ακαν δύναμης αποτελείται από τρεις στοιχεία: έναν πάγκο, έναν πάγκο και έναν πάγκο.

ՀԱՅԹԻՆ ԵՎ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԸ

(Ակիզբը՝ նախորդ համարում)

Նոյնիսկ նման կացության պայման ներում Րաֆֆի հրապարակախոսը ծաղրում էր բոլոր նրանց, ովքեր գերազանահատում էին Եվրոպական դիվանագիտական գործիչների պլատոնական ճառերը, մեծ հոլյուսեր կապում ցավակցության նրանց ցուցադրական արտահայտությունների հետ: «Մենք ուրախանում ենք,- գրել է նա «Դատարկ հոլյուսերով ենք խարվում» հոդվածում 1878 թվականին,- երբ Եվրոպական որևէ լրագիր հայերի մասին ծուռ ու սխալ կերպով մի բան է հայտնել... Մենք մշխթարդում ենք, երբ Եվրոպայի որ կիցեն քաղաքում, մի ժողովի մեջ Յայկական հարց է բարձրացել: Տեսեք, ասում են, մեզ վրա ուշադրություն են դարձնում, մեր բանը պրօքած է... Թուրքիայի հայը այսուհետև ազատ է...»: Րաֆֆին ջանում էր մոլովածներին համոզել, որ Եվրոպական տերությունները գերազանցապես մտահոգված են Մերձավոր ու Միջին Արևելքը բաժանելու և յուրաքանչյուրով շատ ավելի մեծ մասնաբաժին ստանալու և ոչ թե արևմտահայությանը գործնական օգնություն ցույց տալու խնդրով: Յանադրելով ու հակարենով բախվող շահերի երթյունը՝ նա կողմնորոշվում է դեպի Ռուսաստան: «Մեր ժամանակից 20-30 տարի առաջ, և կարելի է ասել այն օրից, եթե ռուսները տիրապես նեցին Կովկասը, հայ երիտասարդության առջև բացվեցավ մի ընդարձակ ասպարեզ: Նոր տիրապետողներն անծանոթ լինելով երկրին ու տեղա-

Աերքո, Ծյութապես ավելի բարենպաստ վիճակի մեջ են գտնվում, քան իրենց տաճկահպատակ Եղբայրները»: Բնակ զարմանալի չէ, որ «Թօնիքահայ հայերի հանակյությունը դեպի ռուսները ուներ իր բնական պատճառը, նրանք տեսնում են իրենց ազգակիցներին ռուսական Հայաստանում ավելի բարեբախտ վիճակի մեջ, մինչդեռ իրենք օրըստոք մաշվում և ոչնչանում են մի անկարգ և նենգամիտ կառավարության բարբարոսությունից»: Մաֆֆին արևածահայությանը կողմնորոշում էր դեպի Ռուսաստան՝ որպես Ֆիզիկական բնաջնջումից, տնտեսական և սոցիալական կեներումներից փրկության հմարավոր ելք՝ ամենակին էլ հացից լուծնան նման ձևի մեջ չտեսնելով Հայաստանի անկախության վերականգնման ցանկալի հեռանալու:

Րաֆֆու համար աներկբա էր ցարական քաղաքականության փոփոխությունը Հայկական հարցում, բայց այդ փոփոխության մեկնարկի դեմ նա տակավին չէր ընդգոլում: Սակայն տևական չէր հապաղումը: Գրող-հրապարակախոսը տեսնում էր, որ ռուսական մամուլում Թուրքիայի դեմ բացահայտ ելույթները դաշնում էին անհնարին, հետարիմությունը ստիպում էր ենթարկվել իր քաղաքական պահանջներին: Եվ 1880-ական թվականների կեսերից, երբ ավելի քան ակնհայտ դարձավ ցարիզմի բացասական դիրքորոշումը դեպի արևմտահայ ազատագրական շարժումը, և Արևելյան Հայաստանում բացահայտ երավ նոր հայածանան քառականը:

ହେତୁକାନ୍ଦରୁଥିରେବୁ: ନା ଫନ୍ହ କ୍ର, ଏହି ମୋଟାକାନ୍ଦ
ଟିକରାପଣ୍ଡଟିକରିଯିମ୍ବ ଫ୍ରେଙ୍ଗ୍ ହାଜରୀର ଫିଲ୍ଡିଂ
କାଳାନ ନେଞ୍ଚାଗମନ ଧାରତରେହୁ କେଳୁଣ ମୁଖ୍ୟା
କାନ କେଳୁଣିଲ୍ଲ ଏ ମୁଖ୍ୟାକାଳାନ ପି ମୁଖ୍ୟାକାଳାନ
ରାଜ୍ୟରେ ନେଞ୍ଚାକାଳାନ ଅନ୍ଧାରେନ୍ଦ୍ରାବାଦ ଅପାହନ-
କ୍ଷେ ନେବାନ ହାନାର: ତାପ ଫନ୍ହରୋ କ୍ର ନେ
ମହାନ ଉତ୍ତରପିନ୍ଦ, ମୋଟାକାନ୍ଦ ଟିକରାପଣ୍ଡଟି
ଟିକରିଯିମ୍ବ ଧାରାକାନ କୋଣମନ ଅର୍ଦ୍ଧାନାଫରିତ
XIX ଧାରି ପ୍ରତିକ୍ରି ହେଠିନାକନ୍ଦରେନ ତା ମୁଖ୍ୟା
ଶିଖା ଅନ୍ଧାରେ ଅନ୍ଧାରେ ପି ଫ୍ରେଙ୍ଗ୍ ଅପାହନିଲ୍ଲ-
ଯିନ୍ଦ୍ର, ମେଦ୍ରାରୋତ ତାନ ଲିପାକାନ୍ଦରେନ୍ଦ୍ରାବାଦ ପି
ହାଜରିଯାନ ହାନାମହନରୋତ, ଅପାହନାମ-
ନ୍ଦ୍ର ଏ ଫ୍ରେଙ୍ଗ୍ ହାଜରାକାନ୍ଦରେ କୃପାନ ଅପା-
ହାର ଏବଂ, ନିଜ ହାଜରାକାନ୍ଦରେ କ୍ର ଦ୍ଵାରାକମି ଟିକ-
ରାକାନ୍ଦରେତିବାନ ଅନ୍ଧାରେନ୍ଦ୍ରାବାଦ:

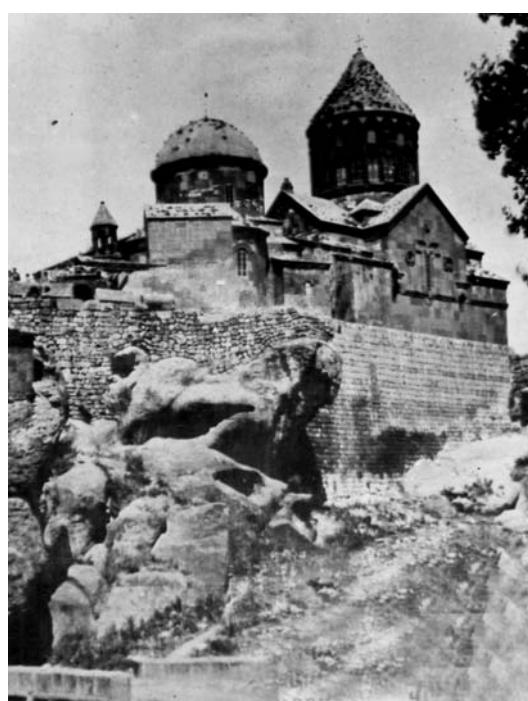
1880-ական թվականներին Ռուսական տապահպահության պայմանագրության հաղթանակի պայմաններում հայ հասարակական հսկանքները սկսեցին վերանայել իրենց քաղաքական դիրքորոշումները: Լիբերալները, այդ թվում՝ առաջին հերթին Գրիգորյովներն, հարմարվում են ցարիզմի քաղաքականության նոր ընթացքին: Վարդներաց է ապրում «Մշակ» թերթի խրոխտ խոսքը: Արևելահայ լիբերալիզմը սկսեց առավել քան լրության մասնել, մերժել կամ փոփոխել Ս. Նալբանդյանի քառորդած ազգային հեղափոխության գաղափարախոսությունը: Այլ դիրք գրավեց Րաֆֆին: Նա չթաքցրեց ցարիզմի հակառակական քաղաքականության նկատմանը իր բացասական վերաբերնությունը քաղաքական նոր, անբարենպաստ պայմաններում նա օճնարարագործ էր ըստ ուղղակի պահանջման:

մանտիկ հայրենիքն իրական հայրենիք
դարձնելու մեջ:

ՆՈՐԱՅՐ ՍԱՐՈՒԻՆԱՅՅԱԸ
Պատմական գիտությունների

ՄԵՐ ՊԱՏՄՈՒԹՅԱՆ ՔԱՐԵ ՄԱՍՅԱՆԵՐԸ

Հառիճավանք: Գլխավոր Եկեղեցին գմբեթահարկ սրահ է, կառուցված իշխան Զաքարյանների կողմից 1201 թ., իսկ օպվիթը՝ 13-րդ դարում:



Վանական հուշարձանին կառուցապատճան մեջ գլխավոր հորինվածքը տաճարն էր (հիմնականում զմբեթահարկ սրահ), որն իր ժապալով իշխում էր ամբողջ հուշարձանախմբի վրա: Տաճարին կից՝ նրա արևմտյան կողմում, տեղադրվում էր գավիթը կամ ժամատունը, և ըստ տեղանքի հարմարության՝ դասավորվում էին մյուս կառուցածքները՝ սեղանատներ, գրատներ, զանգակատներ, բնակելի տներ, օժանդակ շենքեր և մեմորիալ կոթողներ: Ամբողջ հուշարձանախումբը շրջապատվում էր գոտիով, որն այն վերածում էր անարիկ մի ամրոցի:



Աշտարակի հյուսիսարևելյան լանջի վրա վեր է խոյացել մի ինքնատիպ կոթռ՝ Կարմրավորը: Հուչարձանը հիմնադրվել է VII դարում: Սա այն միակ հուչարձանն է, որի գմբեթի սկզբնական կղմինդրե ծածկը շուրջ 1300 տարի պահպանվել է և հասել մեր օրերը:



Իբրև պատասխանատու խնդրագիր, բնականաբար, անձամբ հենց ինքը՝ Բրյուսովն է ընտրել և մյուս թարգմանիչ-մերին: Ինչպես Ս. Շերվիհնակուն, որին վիճակվեց Բրյուսովի կողքին թարգմանել Նահապետ Քուչակի իմաստուն ասացվածքներից, ապա և նոր ժամանակների բանաստեղծներից՝ Ռ. Պատկանյանի, Ղ. Ալիշանի, Լ. Շանթի, Միհաննորյի ու Դ. Վարուժանի գործերից ընտրել էտեն:

Իսկ ահա «Նոր պոեզիա»-ի արևելահայ-արևմտահայ ենթամասերում թարգմանիչները բազմաթիվ են: Եվ նրանցից էլ բոլորին չէ, որ հնարավոր է անդրադառնալ: Ուրեմն և առաջինը նշենք Յու. Վեսելովսկուն՝ հիշարժան թարգմանութեան մասին:

կարգ է. թերևս, այժմ չկա այդպիսի անաղարտ ու անմիջական տաղանդ ողջ Եվրոպայում»:

Մեծածավալ ժողովածուն, ինչ խոսք
թերի կլիներ առանց ժողովրդի պատ-
մության և պոեզիայի զարգացման ըն-
թացքների տեղեկատվության ու բա-
ցատրության: Ըստ այդմ, խմբագրական
ինչ-ինչ նկատառումների շարադրան-
քին հաջորդում է հետազոտական մեծ
աշխատանքի արդյունք հանդիսացող
«Դայաստանի պոեզիան և նրա միաս-
նությունը դարեփի ընթացքուն» խորա-
գիրը կրող՝ Վ. Բյուլովի հնտորեն շա-
րակարգված պատմագրական ընդար-
ձակ ակնարկ-առաջարանը: Դարձի
նշել, որ ակնարկի ընթացքով նկատվու-

თხუაქენი მკარეს - გარემოს ხაზი ვ. უსტ-
რენიანი ის ს. სარეანი` ჩა მანრან-
კარელებაში იონიალი և იდი:

«Դայաստանի պոեզիայի» լույս աշ-
խարի գալն արժանացավ հայկական և
ռուսական մամուլի մեջ ուշադրությանը:
Աչքի ընկնող համարյա բոլոր հայկա-
կան թերթերն ու ամսագրերը հանդիս ե-
կան գրախոսություններով, հաղորդում-
ներով, դիտարկումներով ու նկատա-
ռումներով: Արձագանքեց նաև ռուսա-
կան մամուլը: Ժամանակի հեղինակա-
վոր ամսագրերից մեկը՝ «Լետոպիսը»
(1917, դ 2-4), գրում էր. «Դայ բանաս-
տեղծների թարգմանությունների փա-
ռահեղ և ստվար հաստորդ ոչ միայն խո-
շոր երևույթ է հայ բանաստեղծության
համար, այլև մեծ տոն ռուս բանաստեղ-
ծության համար»:

Ժողովածուի հրատարակությունից
մինչև այսօր տասնամյակներ շարու-
նակ ՝ «Հայաստանի պոեզիան» շարու-
նակում է մնալ գրական հասարակայ-
նության, գրականագիտության ուշադ-
րության կենտրոնում: Գրվել են մենագ-
րություններ, բազմաթիվ հոդվածներ,
շեշտվել ու շեշտվում է ժողովածուի թե-
գիտական, թե հասարակական-
քաղաքական նշանակությունը: Սեծն Պ.
Սևակը «Ծնորհակալիքն ասենք մինչև
վերջ» վերնագոռով հոդվածում ժողովա-
ծուի պատմական առաքելության ու
նշանակության մասին գրել է. «Հայա-
ստանի պոեզիա»-ն, որ լույս տեսավ
1916-ին, մի սոսկական հատոր չէր, մե-
ծադիր ու շքեղակազմ: Դա մեր ազն-
վության վկայականն էր՝ պարզված աշ-
խարիի արյունությունը դեմքին, անձնա-
գիրը մի ժողովրդի, որ ապրելու իրա-
վունքը ճեռք է բերել ոչ միայն մի դա-
րավոր մաքառումով, այլև իր հոգևոր
այն պաշարով, որ ներմուծել էր համաշ-
խարիային քաղաքակրթության և մշա-
կությի մթերանոցը: Բրյուսովյան «Հա-
յաստանի պոեզիա»-ն
համաշխարհային առաջին պատերազ-
մի բոհությունի մեջ պայթեց իբրև ռումբե-
րի խուրձ...»

Տարպելով հայոց թերթությանը և ընդ-
հանրապես հայոց պատմությանը՝ Բրյու-
ստվոր թարգմանչի և խմբագրի իր սովորական
դերից վերածեց այնքան, որ
դարձավ մեր դարավոր մշակույթի վե-
րամկրտության կնճահայրը։ Մեր բա-
նաստեղծության համար արեց թերևս
փոքր-ինչ ավելին, քան Ստրիթկովսկին
(Ստրիթկովսկի – Ա. Զ.)՝ մեր ճարտա-
րապետության, Մառը՝ մեր հնագի-
տության համար։»

«Հյայստանի պոեզիան», իրոք, «Էպոխաշեն գործ էր», այն նշանավորում էր ուսև և հայ մշակութային-գրական փոխադարձ կապերի ամրապնդան նոր, իհմնավոր շրջափուլ: Ժողովածովի վրա կատարած աշխատանքով Վ. Բբյուսովը զիմվորագրվում է Յայ դատի պաշտպանությանը, հայ ժողովորդի մշակույթի նասսայականացման գործին, որին հավատարմորեն ծառայում է մինչև կյանքի վերջը: Ուսւ բանաստեղծի նվիրական առաքելությունն ու անշահախնդիր նվիրվածությունը երախտապարտ հայ սերունդների հիշողության մեջ թողել են նեղ օրերի սրտակից բարեկամի ապածար ու ազնիվ անուն:

Վ. ԲՐՅՈՒՍՈՎԻ «ՀԱՅԱՏԵԱԿԻ ՊՈԵԶԻԱ» ԺՈՂՈՎԱԾՈՒՆ

(Տուգանիայն 100-ամյակի առթիվ)

(Տեղադրության 100-ամյակի առթիվ)

Ուղիղ հարյուր տարի առաջ՝ Առաջին համաշխարհային պատերազմի արյունալի թոհութորի ժամանակ՝ 1916 թ. օգոստոսի կեսերին, հայ և ռուս ընթերցող լայն հասարակայնության սեղանին դրվեց ռուս նշանավոր բանաստեղծ և թարգմանիչ, պատմաբան ու գիտնական Վալերի Բրյուսովի «Դայաստանի պոեզիա» ժողովածուն: Ինչպես հայտնի է, դրա ստեղծման նախաձեռնությունը պատկանում է Մոսկվայի հայկական կոմիտեին: Եվ եթե ժողովածուի հրատարակչական-ֆինանսական մեծ ծախսերը հոգացել են մեծահարուստ հայեր, պակաս ծանրություն չէր վիճակված հայերեն տեքստերի ռուսերեն տողացի թարգմանությունները պատրաստողներին: Գաղափարի հիմքնան օրից ակտիվ մասնակիցներ են եղել գրական-մշակութային երախտավոր գործիչներ Կ. Միքայելյանը, Պ. Մակինցյանը, Վ. Տերյանը, Կ.

Կուսիկյանն ու Ա. Ծատուրյանը:
Ժողովածոլի խորագրին կից նշված
է «Վալերի Բրյուսովի խմբագրությամբ»,
որը ժամանակի գրական-հեղինակային
բարքերի գիտակ Բրյուսովը նաև նշում-
շեշտում է առանձին հանճնարարակա-
նով. «Լ. Խմբագիրը ընթերցողներին. – Ա. Յատարակության խնդիրները. – Ա. Աշխատանքի բաժանումը»՝ համառո-
տակի տեղեկատվությամբ և սույն ծա-
նուցումով. «Ուսւերեն թարգմանություն-
ների ընդհանուր խմբագրությունը կա-
տարել է Վ. Յա. Բրյուսովը, որը մաս-
նակցել է նաև թարգմանելու համար ո-
րոշված գործերի վերջնական ընտրութ-
յան: Բացի այդ, Վ. Յա. Բրյուսովին ա-
ռաջարկվել է գորել ժողովածոլի Ներա-
ծական ակնարկը (հայ պոեզիայի պատ-
մական ակնարկ):» Ապա մեկ առ մեկ
թվարկվում են այն մասերն ու հեղինակ-
ները, որոնք թարգմանել է անձանք Բրյուսովը, այն է՝ ժողովորդական պոե-
զիա, միջնադարյան և աշուղական պոե-
զիա, նոր ժամանակների բանաստեղծ-
ներից էլ առանձին էցեր: Ստեղծագոր-
ծություններ՝ ընտրված որոշակի ճաշա-
կով, բայց և խորհրդապաշտական ակն-
հայտ հակվածությամբ. ուշադիր
հետևելու դեպքում դժվար չէ զգալ
դրանց համարյա բոլորի շեշտված ե-
րաժշտականությունն ու գումագեղութ-
յունը՝ բնությունից քաղված խորհրդա-
միշներով:

յամբ Ռ. Պատկանյանի «Արաքսի արտասուլքը» և Սմբատ Շահազիզի «Երազ»-ը, նաև «Աշտարակ» ու «Լևոնի վիշտը» պոեմից հատվածներ: Դիպուկ ընտրություն թե՛ մեկի, թե՛ մյուսի թարգմանության ներկայացված շարքից. «Արաքսի արտասուլքը» և «Երազ», որոնք քնարական ժամանակին ամենանուրբ՝ երգային ցուցանիշով, դասական հաստատուն տեղ ունեն հայոց բազմադարյան գրականության պատմության էջերում:

Թարգմանիչների խնդիր նշանավոր-
ներից է Ի. Բունինը, որ թարգմանել է Ա.
Ծատուրյանի «Հոգիս մռայլ...» և Ավ. Ի-
սահակյանի «Եվ վաղո՞ւց, վաղո՞ւց խոր
քուն է մըտած... » գործերը:

Անթոլոգիայի համար Կ. Բալմոնտը թարգմանել է Հովի Հովկաննիսյանից, Ա. Ծատուրյանից, Ռ. Թումանյանից, Վ. Տերյանից, Պ. Դուրյանից, Սիափիլից նեկական բանաստեղծություն՝ հերթականորեն. «Տեսնում եմ ահա - ազգեր են մեռնում...», «Գետակ», «Ղամեղա» («Կտակը ժայռից ներքև է թռչում»), «Սահրութին», «Իմ ցավո», «Խունկը»:

Նկատելիորեն մեծ է թարգմանությունների թիվը Վ. Իվանովի պարագայում, որ ծայր է առել Հովհ. Շովհաննիսյանի «Կահագմի ծնունդը» և «ԱՌ վարդապետիկ, մոտ արի...» բանաստեղծություններից: Ապա հաջորդում են Թումանյանից չորս բանաստեղծություն և «Անուշ» պոեմը՝ «Քնարական պոեմ VI Երգով՝ նախաբանով և վերջաբանով» համեմարարականով: Նկատենք, «Նոր պոեզիա»-ի «Ոտսահայերի պոեզիա» բաժնում Վ. Իվանովը, կարելի է ասել, երկրորդ տեղում է Բյուլտովից հետո: Նրան թարգմանական նկատելի բաժնի է հասել նաև Ա. Խասհակյանի բանաստեղծություններից:

Բայց, ինչպես հայտնի է, «Հայաստանի պոեզիա»-ում հսահակյանի ստեղծագործության անգործական թարգմանիչը Ա. Բլոկն է՝ ճեկը ճեկից հատընտիր նառաշներով, թվով 13-ը, որոնք ժանրային առունով նա վերնագրել է «Երգեր»: Հայտնի է, որ իր ժամանակին անտիպոեզիայով զբաղվող Ա. Իզմայիլովին գրած նամակում Բլոկը հավաստում է, թե՝ «... ես չգիտեմ՝ թարգմանությունը ինչպիսին է ստացվել, բայց բանաստեղծ հսահակյանն առաջնա-



է հայ ժողովրդի պատմության, մշակույթի, պոեզիայի վրա ասիհականի ու եվրոպականի՝ Արևելքի և Արևմուտքի բրյուսովվան այս հայտնի սկզբունքի տեսության արտահայտության, ազդեցության չարաշահումը։ Գրականագիր տությունը բազմիցս անդրադարձել է դրան և խորությանը առարկել Վ. Բրյուսովին։ Ինչևէ, վերլուծելով հայ պոեզիայի զարգացման ընթացքը՝ ռուս բանաստեղծը շեշտում է, որ Հայաստանի պատմությունը նրա կյանքի ծանաչման աղբյուրն է։ «Անհրաժեշտ են համաշխարհային աղետներ, թուրքական կոտորածի անօրինակ սարսափներ կամ մի ողջ ազգի վայրի հալածանքը (ինչպես Եղավ, օրինակ Անրիկյանի մեծ պատերազմի սկզբին), որ մենք կրկին ուշադրություն դարձնենք «բազմաչարչարժ ժողովրդի» հետ կատարված աղետներն Մենք՝ ռուսներս, ինչպես նաև ողջ Եվրոպան, իհշում ենք հայերին միայն այժմ ժամանակ, երբ օգնության ծեռքը՝ պետք՝ փրկելու նրան սուլթանի գազար զած հորդաների բնաջնջումից։ Մինչեւ հայերը առավել մեծ իրավունք ունենան և ողջ աշխարհի ուշադրությանը արժանանալու համար. դա այն բարձր մշակույթն է, որ հայ ժողովրդը ստեղծել է իր ինքնուրույն գոյատևման բազում դարերի ընթացքում և այն բացառիկ հարուստ գրականությունը, որ Հայաստանի ավանդն է մարդկության գանձարանին»։

Ի դեպ, ժողովածուի շապիկը և ֆրոն

Անուշավան ԶԱՔԵՐՅԱՆ «Պատմաբանասիրական հանդեսի» գլխավոր խմբագրի տեղակալ, բանասիրական գիտությունների դոկտոր



Առաջնահանձնական գործությունները

Հայ երգի արքան՝ լրացի մի հյուկի,
Թողած հին վանքի խուզն արարատյան՝
Հայտնվեց Պոլսում՝ հանց մի մարզարե՛
Խստակյաց, լրին ու վաղնշական:

Երգչախումբ կազմեց՝ «Գուսան» անունով,
Երեք հարյուր անմա ընդգրկեց մեկեն
Եվ իր կրոնին հատուկ հավատքով
Չուսաց հնչեցրեց վայ լե՛ - լե՞ - լե՞ն:

Մի օր՝ արարման տարերի պահին՝
Գիշերվա կեսին, դուռը թակեցին,
Ու շատ «հարգանքով», հավլող ժափտով
Մի թուրք էֆենդի, երկտակ ծալվելով,
Չուսաց հրավիրեց ոստիկանատուն։
«Ծատ չնշին հարցով»...

Թողեց թղթերը սեղանին փոված՝
Երգերը ամեն խաղերի ծալքում,
Շարականները՝ դպրակում դարսած,
«Տե՛ր, ողորմա, Տե՛ր», - երգեց իր մտքում։

Անցան փակ կառով ու երբ տեղ հասան,
Հրելով նրան դրսից ներս տարան.
Բանտի մուր խցում, ամենքը այնտեղ,
Ազգի սերուցքը հավաքած մի տեղ,
Երգիչ, բանաստեղծ, բժիշկ ու գրող,
Ամենքը մտքի մի գոհար կրող։
-Կահ, Կոմիտասն ալ, - պոռթէկացին ցավով,
Սուրբ բանտը լրեց ժանդարմի ձայնով:
Եվ փակ կառքերով՝ դեպ նավամատոյց,
Դեպ անհայտություն առանց ուղեցոյց։
«Ծիրքեթի» նավը երախը բացել,
Ազգիս աստղերն եր իր մեջ հավաքել
Ու դեպ գողորթա ուղղություն բռնել։

«Կոմիտասն ուր է, ետ բերեք նրան.
Նա պիտի դառնա թուրք երգի արքան,
Տվեր անձնագիր՝ թուրք քրիստոնա,
Քանզի հաց չկա ել թուրքին վրա։

Այսպես հրաման եկավ վերևից,
Ետ բերին նրան մահվան ձամբարից,
Ել մի քանի գիտուն բժիշկներ,
Քանի որ թուրքը բժիշկ է չուներ։

Երբ նա ներս մտավ կարոսով անգին,
Որ փարվի լրած իր սուրբ երգերին...
Բայց, ավաղ, ներսում ոչինչ չգտավ...
Ողջը թաղանված: Կոմիտասն ընկավ։

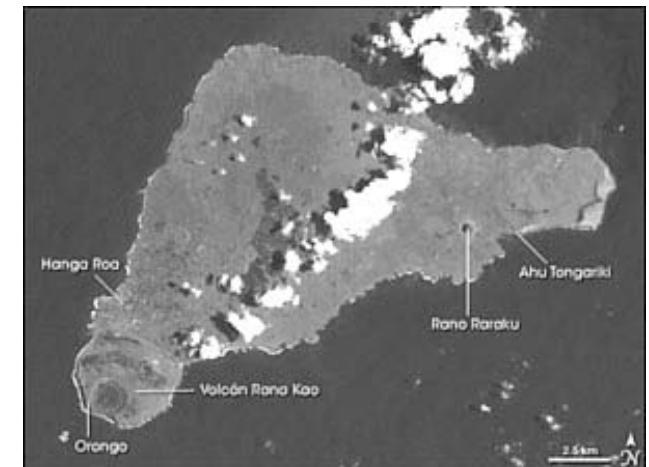
Ել ինչ քելեր, ել ինչ ցոլեր,
Ել ինչ անուշ լրանի շողեր...
Հայի կանքը կանգ էր առել,
Կտուրն ավեր փուլ էր եկել:
Տո, լաձ, տնավեր։

Սովոր գԱՐԻՒԵԼՅԱՆ
Վրաստան, ք. Ախալցխա, Յովի. Թումանյանի անվան
Ն 3 հանրային դպրոցի ֆիզիկայի ուսուցչութիւն

Զարկի կուսի

Սանտյագոյից ինքնաթիոր բարձրացավ օդ, և իմանց ժամ ետք օվկիանոսի անսահման հարթության վրա ուրվագծեց եռանկյունաձև կղզին: Այն հրաբխածին ցամաք է, և նրա երեք անկյուններում մեկական հրաբուխ կա: Կղզին բավական մեծ է (180 քառ. կմ), ուրաքանչ այս կտրել ծայրից ծայր հազիվ թե հաճելի գրադարձն լինի: Ավելի լավ է կղզին շրջել ավտոմեքենայով: Մանավանդ որ մոլորվելն անհնար է, որովհետև կղզում կա ընդամենը երկու ավտոճանապարհ: Դրանք հաճախ ընդունակ մոտենաւ են ծովափին, որտեղ օվկիանոսային ջրի ջերմաստիճանը հասնում է 25-27 աստիճանի:

Սա Զարկի կղզին է, որի հին պոլիմեզյան անունն



sergeydolya.livejournal.com

Է Ռապա Նուի: Այս կղզու միակ բնակավայրը Անգա Ռուա ավանն է, որտեղ ապրում է մոտ 3 հազար մարդ: Այստեղ են տեղավորված նաև օդանավակայանը, հյուրանոցները, որոնք միշտ լեցուն են գրոսաշրջկությունով:

Ծովափի (օվկիանոսի) ողջ երկայնքով ժամապահների մնան շարված են մոտ հազար արձաններ:

Երբեմն դրանք միայնակ են կանգնած, կամ նաև արձանախմբեր: Եվ բոլոր այդ վիթխարի արձանները դեմքով նայում են օվկիանոսին՝ կարծես պատրաստ կղզու բնակչության պաշտպանելու այնտեղից սպառնացող վտանգից: Այդ արձանների տարիքը քվագրվում է V-VI դարերով: Արձանները տարբեր չափերի են ու մեծության: Ամենախոշորները կշռում են մոտ 90 տոննա: Դրանք քանդակված են միաձույլ ժայռաբեկորներից: Առանձին քարարեկորներից են քանդակված միայն գլխարկները՝ մինչև 10 տոննա կշռով:

Մինչև օրս համելով է մնում, թե Քին աշխարհի մար-

դիկ ինչպես են քարիանքերից այդ կուռք-արձանները տեղափոխել մինչև իրենց հավերժական տեղադրությանը: 1960 թվականին կղզին հայտնվեց հզոր ցունամու խառնարանում, և շատ արձաններ տապալվեցին: Դրանց տակ հայտնաբերվեցին մարդկային աճյունի մնացորդները: Սա հիմք տվեց եզրակացնելու, որ այդ կուռքերը կատարել են մահարձանների դեր:

Սակայն հարց է առաջանում իսկ այդ վիթխարի արձաններն ինչո՞ւ կան երկիր մոլորակի այս փոքրիկ ցամաքում միայն: Հայտնի է, օրինակ, որ այն ժամանակներում կղզում ապրել են 12 ցեղեր: Քարիանքում մինչև օրս պահպանված են անավարտ նոյնանձան արձաններ: Ինչո՞ւ են կիսատ մնացել այդ քանդակները, ինչո՞ւ են դադարել աշխատանքները, ի՞նչ եղան կղզու հնարնակները: Հարցեր, հարցեր, հանելովկներ, որոնք դեռևս պատասխան չընեն և մնում են մարդկային քաղաքակրթության առեղծվածներից...

◎
- Հայրիկ, արի գնանք կրկես:

- Ժամանակ չունեմ, տղա:

- Ընկերներ ասուն են, որ հետաքրիր համար կա: բոլորովին մերկ աղջիկը, վագրին հեծած, քշում է:

- Լավ, որ շատ ես ուզում, գնանք, վաղուց վագր չեմ տեսել:

◎
Հեռախոսի զանգ.

- Ալլո, լսում եմ:

- Ներեցեք, որ այսքան ուշ եմ զանգահարում:

- Չե, ուշ չե, դուք իզուր եք զանգահարել:

◎
Հայրը և որդին շրջում են գագանանցում:

Հասմելով այսուժի վանդակին՝ տղան հարցնում է.

- Հայրիկ, եթե այսուժի ուտի մեզնից մեկին, ո՞ր համարի ավտորուսով պիտի ուուն զնան:



Է ԼԵԿՏՐԱԿՆԵՐԳԻԱՅԻ արտաշոց գների պայմաններում մարդկի, որ վախենում է ին մութ ու ցուրտ տարիներից, հիմա սկսել են վախենալ լույսից:

◎
Օդեսա: Համարիպում են երկու ընկերուիկներ: - Դու երեկ կայի՞ր Ֆինայի և Սոֆիայի հարսանիքին: - Գնացել էի, բայց շուտ դուրս եկա: - Ինչո՞ւ: - Փեսայի և հարսի մայրիկները բոլորովին չին համապատասխանում իրար:

Գիտություն
Գլխավոր խմբագիր՝ Ա. ՏԵՐ-ԳԱԲՐԻԵԼՅԱՆ
Երևան-19, Մարշալ Բաղրամյան
24ր, հեռ. 56-80-14:
Դասիչ՝ 69268, Գրանցման վկայական՝ 448:
Ստորագրված է տպագրությամ՝ 21.07.2015 թ.:
Տպագրանակը՝ 500: gitutyun@sci.am
"ՏԻՏՈՒԾԻ" ("Հայկա") գազետ ՀԱՆ ՊԱ